

Attribution de temps

Je voudrais faire comprendre à la population pourquoi nous nous opposons à la manœuvre d'aujourd'hui et pourquoi nous pensons que le gouvernement a tort d'agir ainsi. Je voudrais que les Canadiens sachent pourquoi nous ne nous alignons pas nécessairement sur le verbiage des conservateurs.

Et j'ajoute, avant de terminer, qu'il n'est pas étonnant que les Canadiens aient si peu confiance dans la Chambre des communes. Le gouvernement leur demande d'accepter ce qu'eux-mêmes ne se permettraient jamais. Il faudrait qu'ils acceptent que le gouvernement puisse emprunter un montant forfaitaire exorbitant alors que l'énormité même de l'emprunt leur répugne.

C'est pourquoi je propose qu'à l'avenir, le gouvernement ne demande pas de pouvoir d'emprunt qui s'étale sur plus de six mois et qu'il ait à rendre des comptes. Il se peut alors que mon parti soit disposé à étudier sérieusement les demandes de cette nature.

M. le vice-président: A l'ordre! Comme il est 17 h 07, les deux heures prévues pour l'étude de la motion en vertu des dispositions de l'article 82 du Règlement sont écoulées.

[Français]

En conséquence, aux termes de cet article du Règlement, il est de mon devoir d'interrompre les délibérations et de mettre aux voix sur-le-champ toutes questions nécessaires en vue de disposer de cette motion.

[Traduction]

Plaît-il à la Chambre d'adopter la motion?

Des voix: D'accord.

Des voix: Non.

M. le vice-président: Que tous ceux qui appuient la motion veuillent bien dire oui.

Des voix: Oui.

M. le vice-président: Que tous ceux qui sont contre veuillent bien dire non.

Des voix: Non.

M. le vice-président: A mon avis, les oui l'emportent.

Et plus de cinq députés s'étant levés:

M. le vice-président: Qu'on appelle les députés.

(La motion de M. MacLaren, mise aux voix, est adoptée.)

(Vote n° 33)

POUR

Messieurs

Allmand
Axworthy
Bachand
Baker
Beauchamp-Niquet
(M^{me})
Bégin (M^{me})
Berger
Blais
Bloomfield
Bockstael
Bossy

Breau
Bujold
Burghardt
Bussièrès
Caccia
Campbell (M^{lle})
(South West Nova)
Campbell
(Cardigan)
Chénier
Comtois
Corriveau

Cosgrove
Côté (M^{me})
Cousineau
Cullen
Dawson
De Bané
de Corneille
Demers
Deniger
Desmarais
Dingwall
Dion

Messieurs

Dionne
(Chicoutimi)
Dionne
(Northumberland-
Miramichi)
Dubois
Duclos
Dupont
Dupras
Duquet
Erola (M^{me})
Ethier
Evans
Ferguson
Fisher
Fleming
Flis
Foster
Fox
Garant
Gauthier
Gendron
Gimael
Gingras
Gourd
(Argenteuil-Papineau)
Gourde
(Lévis)
Gray
Guilbault
Harquail
Henderson
Hervieux-Payette
(M^{me})

Hopkins
Hudecki
Irwin
Isabelle
Johnston
Joyal
Kaplan
Kelly
Killens (M^{me})
Lachance
Lajoie
Lalonde
Landers
Lang
Laniel
Lapierre
Lapointe
(Charlevoix)
Lapointe
(Beauce)
LeBlanc
Leduc
Lefebvre
Loiselle
Lumley
MacBain
MacEachen
MacGuigan
Mackasey
MacLaren
MacLellan
Malépart
Maltais
Marceau

Massé
McCauley
McRae
Munro
(Hamilton-Est)
Olivier
Ostiguy
Ouellet
Parent
Pelletier
Penner
Pepin
Peterson
Pinard
Portelance
Regan
Roberts
Robinson
(Etobicoke-Lakeshore)
Rompkey
Rooney
Rossi
Roy
Schroder
Smith
Tardif
Tessier
Tobin
Tousignant
Trudeau
Turner
Veillette
Watson
Whelan
Yanakis—126.

CONTRE

Messieurs

Althouse
Andre
Anguish
Blaikie
Blenkarn
Broadbent
Cardiff
Carney (M^{lle})
Clark
(Brandon-Souris)
Cook
Cooper
Corbett
Cossitt (M^{me})
Crosbie
(Saint-Jean-Ouest)
Crosby
(Halifax-Ouest)
Crouse
Darling
Deans
de Jong
Domm
Ellis
Epp
Fennell
Fraser
Fretz
Friesen
Gamble
Gass
Gurbin

Gustafson
Hamilton
(Swift Current-Maple
Creek)
Hargrave
Hawkes
Heap
Hees
Hovdebo
Jelinek
Keeper
Kempling
Kilgour
Knowles
Kristiansen
Lambert
La Salle
Lewis
Lewycky
MacDonald (M^{lle})
(Kingston et les Îles)
Malone
Manly
Mazankowski
McKenzie
McKinnon
McKnight
McLean
McMillan
Miller
Mitges
Mulroney

Munro
(Esquimalt-Saanich)
Murta
Nickerson
Nielsen
Nowlan
Nystrom
Orlikov
Paproski
Parker
Patterson
Riis
St. Germain
Sargeant
Schellenberger
Scott
(Hamilton-Wentworth)
Scott
(Victoria-Haliburton)
Shields
Speyer
Stevens
Stewart
Thacker
Thomson
Towers
Vankoughnet
Wilson
Wise
Wright
Young—86.

• (1730)

M. le Président: Je déclare la motion adoptée.

* * *

MESSAGE DU SÉNAT

M. le Président: J'ai l'honneur d'annoncer à la Chambre que le Sénat lui a adressé un message pour l'informer qu'il a adopté les projets de loi suivants: le projet de loi C-27, tendant